

從台日相互救災談台日的友好關係

●林彥宏／國立中正大學戰略暨國際事務研究所助理教授

1999年9月21日 中台灣地震 日本的救災：

從地理位置來看，台灣位於環太平洋地震帶，與日本同屬於經常發生地震的地帶。台灣近二十年來天然災害中，1999年9月21日發生在台灣中部的南投縣集集鎮附近7.6級的大地震，造成二千四百一十五名死亡，二十九名失蹤，一萬一千三百零五名受傷。該地震為二十世紀台灣所發生的最大的天然災害。

回顧當時的救災情況，日本政府在第一時間接受到聯合國人道援助事務協調廳／國際連合人道問題調整事務所（UN Office for the Coordination of Humanitarian Affairs，簡稱OCHA）的請求，希望能立即組成國際緊急救助隊（Japan Disaster Relief Team，簡稱JDR）前往台灣救援，日本政府接獲命令後，由日本外務省主導，要求消防廳立即派出國際消防救助隊員（International Rescue Team of Japan Fire-Service，簡稱IRT-JF）前往台灣進行救災工作。

9月21日、22日這兩天，日本國際緊急救助隊共派出一百一十名成員前往台灣。其成員包含四十六名國際消防救助隊員及其他成員（外務省、自治省消防廳、警察廳、海上保安廳及國際協力機構等）從日本羽田、成田機場立刻整裝前往台灣。國際消防救助隊其成員來自全日本各地的消防局，以東京消防廳派遣十八名為最多。該救難隊抵達災區後，立即進行救援活動，在災區共出動三十二次行動，發現八名，營救出七名。

9月27日，日本國際緊急救助隊的白川團長跟當時內政部消防署長陳弘毅研議後，該階段日本國際緊急救助隊的任務已達成，並由陳署長代表台灣政府向國際緊急救助隊致上十二萬分謝意，該救助隊於9月28日中午離台。當天隊伍返抵日本國門時，出入境管理局的官員看到他們為台灣辛勤的付出，立刻全體起立熱烈的鼓掌歡迎他們回國，並向日本國際緊急救助隊至上深深地一鞠躬，感謝他們的辛勞，機場的旅客，看到這一幕情景，不禁也留下感動的眼淚。這次的救援行動，日本政府迅速組成救助隊，在發生地震的當天就派遣救助隊伍到台灣來協助，台灣人民對日本大讚不已，也讓台灣對日本留下

深刻的印象。不僅如此，這些國際消防救助隊員的成員，至今在日本每年都會定期聚會來聯繫感情。

2011年3月11日 東日本大地震 台灣的回饋：

2011年3月11日，東日本發生地震規模9.0的大地震造成日本嚴重的傷亡，超過一萬五千八百九十五名死亡，六千一百五十六名輕重傷，兩千五百三十九名行蹤不明。我們透過媒體的報導可以知道，海嘯重創日本的岩手、宮城、福島三個縣，東京電力公司的福島第一核能發電廠發生嚴重的核能外洩。日本頓時就像電影「日本沈沒」所演的一樣，災區陷入焦土。在台灣媒體以及各界的呼籲下，台灣全體上下總動員，在當時的街道上你會看見，許多出自內心，希望能替日本盡點心力的台灣人，自動發起的捐款活動。根據當時統計，台灣各界捐助高達兩百億日幣。

大家或許會有許多疑問，為什麼台灣人對日本會這樣的情感存在？全世界比台灣大的國家很多，但對日本的捐款卻不如台灣。台灣人對日本的熱情與善意又是從哪裡來？幫助日本的捐助行為為何變得熱情盛大？長期旅居台灣的日本作家木下諄一先生花了四年的時間寫了一本小說《アリガト謝謝》，書中針對前述的種種疑問做了解答。讓他寫這本小書的動機有幾項，首先在網路上看到某位日本女性在推特（Twitter）上發起答謝台灣計畫，以及日本東北地區的有許多人想進一步了解台灣，許多台灣人也想對日本傳達自己的心情。這些理由讓木下先生的心情意外串起來開始動筆。木下先生做了一個結論，「他認為向遭遇不幸的人伸出援手是台灣人與生俱來的美德，再加上這次遭逢苦境的是『日本』這個和台灣有著特殊歷史淵源的國家，因此才形成龐大的捐助熱潮；不同世代、立場的台灣人對日本的種種特殊情感，無法只用台灣就是『親日』一句話解釋」。台灣人如此的舉動，也讓每年到了3月11日東日本大地震，日本人就會想起大力伸出援手的台灣人。當然在台灣，可以說是「流行文化」與「歷史因素」搭起與日本的友誼橋梁。回顧當時捐款的盛況，就連知名台菜餐廳就以義賣菜脯蛋的名義震災募款，都可以募得總金額超過一千七百萬日幣。或許是1999年9月21日的那場事件讓台灣人印象深刻，當時地震發生沒多久，日本搜救隊立刻趕來救援，也讓許多台灣人感恩日本人的幫忙，在東日本大地震時，不遺餘力的捐款。

花蓮的強震 日本的關懷：

2018年2月6日23點50分，於台灣花蓮發生規模6.4級的強力地震，此次地震是台灣繼2016年高雄美濃地震後最嚴重的一起地震。

鄰國的日本得知台灣發生強震後，首相安倍晉三，2月8日上午立即致函蔡英文總統，表達慰問。不僅如此，日本政府緊急派七名專業人士，攜帶兩台「深層生命探測儀」來台協助救援，其成員有一名外務省官員，兩名東京消防廳官員，兩名警視廳官

員，一名海上保安廳官員與日本政府委託從事對外援助的「國際協力機構」（JICA）一名人員，2月8日抵達松山之後轉搭乘軍機，前往花蓮協助救災。在社群網站也可看到日本首相官邸的官方網頁上，由安倍首相親筆寫的「台灣加油」四個大字，也向「因台灣東部發生的強力地震而犧牲的罹難者至上深切的哀悼，並向受災戶致上衷心的慰問之意。並且提到東日本大地震時，日本受到長年以來的朋友——台灣的各位溫暖的幫忙，日本國民直到現在仍記憶鮮明。在重要的友人面臨困難的時刻，日本願意協助台灣任何必要的協助」。日本國會跨黨派日華議員懇談會幹事長古屋圭司、日本台灣交流協會會長大橋光夫及理事長谷崎泰明都表達慰問之意。

不僅日本政府積極的協助台灣救援，在日本的民間也許多關心台灣人民的聲音，各大社群網站都表達關心與祈福。例如：日本藝能界與台灣關係非常密切的渡邊直美，地震發生沒多久就在社群網站發文表示相當擔心台灣的地震。演員阿部寬來台擔任品牌大使時，對於花蓮災情感到遺憾，期盼大家能夠儘早恢復平靜正常生活，他本人也捐出一千萬日幣震災，成為首位捐款的日本影星。許多日本網友在推特呼籲大家踴躍捐款，向台灣回報當時日本311大地震時對日本巨額的捐款。尤其在當時日本311受災最嚴重的宮城縣東北部的南三陸的商店街，在全部二十八家店鋪及旅客服務中心放置募款箱，希望能傳達慰問災民之意。

台日間「善的情誼」、「善的循環」：

今年2月25日，在東京舉行的馬拉松約有一千名幸運的台灣人出席參加日本的東京馬拉松，多位穿著寫有「台灣」上衣的跑者，沿途的日本民眾高喊台灣加油讓人印象深刻。有些選手還多虧日本民眾的加油才讓他跑完。甚至在沿路上還可以看到「花蓮加油」的布條。沿途觀戰的日本人都在為台灣加油，日本人對他們很熱情，因為當天天氣寒冷，當地的日本人還提供食物及補品給台灣選手。如此的民間交流更突顯出台日間深固的友誼。

從台灣發生921大地震以來，台日間每次不幸遭逢天災，彼此都會互相協助幫忙。例如：2016年台南地震發生後，日本民間不斷捐款幫助台灣救災，日本政府更在地震後捐款一百二十萬美元給台灣紅十字會提供支援。另外日本熊本大地震、北九州豪雨洪水發生時，台灣人也伸出援手幫忙。轉述目前駐日代表謝長廷形容，「台日間已經確立『善的循環』，不僅深化雙方人民的情感，也凸顯台日友好情誼」。

台日關係的突破 未來的展望：

近年來的台日間的關係，自1972年日本政府承認中華人民共和國以來，不論在政府間的交流及民間上的往來，可說是非常良好的一個時期。根據駐日代表處委託日本「一般社團法人中央調查社」於2017年11月7日至16日對日本民眾進行對於台灣之觀感調查，

本次調查，對象為二十歲至八十九歲日本民眾，樣本數一千名。

根據該調查結果，51.7%受訪者認為台灣為亞洲地區最親近國家。69%受訪者對台灣有「親近感」，理由以「台灣人親切、友好」最多（76.8%），其次為「雙方交流歷史悠久」（46.1%）、「東日本大地震時對日本支援」（31.3%）。57.9%受訪者認為台灣「可信賴」（8.8%認為「非常可信賴」，49.1%認為「可信賴」），理由以「對日本友好」最多（57%），其次為「公想自由民主等價值觀」（45.9%）、「係和平國家」（43.9%）。另外，67%受訪者認為「目前台日關係良好」，並有52.3%受訪者認為「台日關係將來會有發展」。高達69.2%受訪者知道或聽過台日在自然災害或重大事故發生時，互相援助。在旅遊方面，有53%的受訪者表示，想去台灣旅遊，其中二十歲至二十九歲的受訪者則有65.6%表示想去台灣，日本年輕人像來台灣旅遊的比率高於其他年齡層。很多年輕日本人往往避免選擇亞洲作為旅遊地，但台灣似乎是個例外。地理位置與日本相近的台灣，因歷史因素，有不少地方讓日本人感到不陌生，在台灣，日本文化無處不在。在很多方面，有日本人認為台灣比日本更自由，覺得更有作為一個人的價值。在這裡人們不太在乎規則，但日本人對待事務比較嚴厲，也更難有通融的空間。

再者，有專家分析，大多數的日本人放假想找個可以低調、放鬆的地方。根據JTB旅行社統計，有越來越多日本女性單獨或結伴同遊台灣，去年日本就有一百八十九萬人次來過台灣，現在更有超過一萬兩千名日本人在台北居住。

台日在安全保障層面上，根據日本自民黨眾議員鈴木馨祐2017年12月13日，出席「台美日三邊對話研討會」時，提到自民黨內部正在研議是否有可能在國會成立日本版《台灣關係法》，並表示「兩、三年內可能出現進展」。關於日本版的《台灣關係法》是由日本安倍晉三的胞弟岸信夫，在2014年時任外務副大臣時，以他為首的一個眾議院日台經濟文化交流會中所提出來的。岸信夫議員在2016年蔡英文總統就職典禮時，親自率團拜訪，並與蔡總統閉門會談一個小時。岸信夫議員會後強調，日本與台灣有許多合作的空間，台灣的國際參與不能處於真空狀態。另外，蔡英文總統回應，在「新南向政策」上，有很多項目需要日本的協助來共同完成、共同開發第三國的市場。

2017年1月1日，日本的對台窗口「公益財團法人交流協會」更名為「公益財團法人日本台灣交流協會」。另外，2017年5月17日，台灣的對日窗口，「亞東關係協會」更名為「台灣日本關係協會」，在雙方尚無實質的外交關係下，此舉對台日雙方都是一項大的突破。

當然，未來台日間在各領域上合作的空間無限大，台日間共同享有的自由，民主主義，基本人權的普遍共同價值，並在日美同盟的基礎下與台灣的合作才能替亞太地區帶來和平與安定。

【參考文獻】

〈台日友好！日本民調：近7成日人對台灣有親近感〉，《自由時報電子報》，2017年12月26日，〈<http://news.ltn.com.tw/news/world/breakingnews/2294051>〉。

〈台灣地震災害〉，《消防防災博物館》，〈http://www.bousaihaku.com/cgi-bin/hp/index.cgi?ac1=R102&ac2=R10206&ac3=2689&Page=hpd_view〉（最終瀏覽日：2018年3月3日）。

〈台灣地震災害における国際消防救助隊の活動報告〉，《総務省消防庁》，〈http://www.fdma.go.jp/ugoki/1999_11.02.pdf〉（最終瀏覽日：2018年3月3日）。

〈台灣東部で発生した地震を受けた安倍内閣総理大臣によるお見舞メッセージ〉，《首相官邸トップ》，2018年2月8日，〈https://www.kantei.go.jp/jp/98_abe/discourse/msg_20180208.html〉（最終瀏覽日：2018年3月7日）。

一般社団法人中央調査社，〈台灣に対する意思調査報告書〉，《台北駐日經濟文化代表處》，2017年12月，〈<https://www.roc-taiwan.org/uploads/sites/44/2017/12/2017台湾に対する意識調査報告書.pdf>〉（最終瀏覽日：2018年3月10日）。

傅詩涵，〈日本人6年謝了再謝！311大地震台灣捐200億元的秘密〉，《中時電子報》，2017年3月15日。

黃靖軒，〈永不忘台灣恩情！花蓮大地震日網友怒吼『我們想捐錢』，台日友好紀錄讓人暖哭了〉，《Buzz Orange 報橘》，2018年2月7日，〈<https://buzzorange.com/2018/02/07/japan-help-taiwan-earthquake/>〉（最終瀏覽日：2018年3月7日）。

愛知李登輝友の会，〈鈴木薰祐議員が台湾のシンポジウムで『日本版・台湾関係法』に言及〉，《日本李登輝友の会 愛知県支部》，2017年12月15日，〈<http://ritouki-aichi.com/kyoei/鈴木馨祐議員が台湾のシンポジウムで>「日本版」>〉，（最終瀏覽日：2018年3月5日）。◆